



PROMIENNIKI SX

INSTRUKCJA OBSŁUGI

N° 05000026/13

- 1. OPIS TECHNICZNY**
- 2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**
- 3. ZAPALANIE**
- 4. ZATRZYMANIE**
- 5. PRZEGLĄDY I KONSERWACJA**
- 6. KONWERSJA GAZU OPAŁOWEGO**

Producent :
SBM
3 cottages de la Norges
21490 Clenay, Francja

Importer :
Centaurus Solutions and Service
ul. Skłodowskiej 11/3
81-703 Sopot
tel. +48 604 277 276
www.centaurus.com.pl



1. OPIS TECHNICZNY :

Patrz tabliczka firmowa urządzenia przytwierdzona na osłonie po stronie zasilania gazu (przykład poniżej).

SBM	3, cottages de la Norge 21490 Clénay - France	made in France
Typ / Seria : B6 SX / 1117-0001		ΣQ_n : 2,50 kW(Hi)
I _{3B/P} PL G30/31 36 mbar		Stopień emisji NOx : 4
230/240V - 50/60Hz - 28VA		Czas podłączenia napiecia : 45 sekund maks
MONTAZ WYKONYWAC ZGODNIE Z OBOWIAZUJACYMI PRZEPISAMI, W POMIESZCZENIU DOBRZE PRZEWIETRZANYM.		CE 1312 1312 AP 230
CENTAURUS SOLUTIONS AND SERVICE - ul. Marii Skłodowskiej-Curie 11/3, 81-703 Sopot		

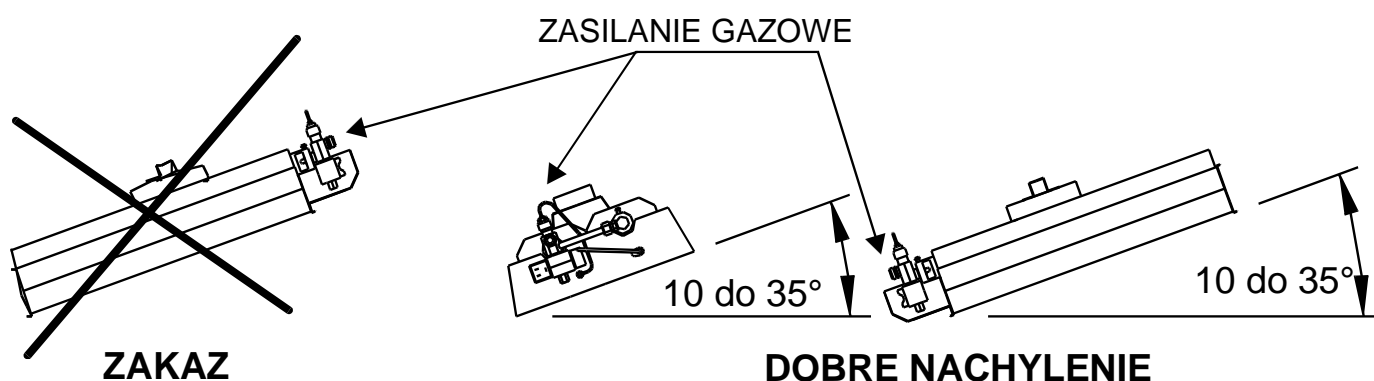
05010284

MODEL	B6 SX	B8 SX	B10 SX	B12 SX	B16 SX	B20 SX	B20-2 SX	B24 SX	B24-2 SX	B32 SX	B32-2 SX	B48-2 SX	B64-2 SX	
Numer certyfikatu CE	1312 AP 230	1312 AP 230	1312 AP 231	1312 AP 231	1312 AP 232	1312 AP 232	1312 AP 233	1312 AP 232	1312 AP 233	1312 AP 232	1312 AP 233	1312 AP 249	1312 AP 249	
Ciężar (kg)	2,5	2,9	3,1	3,4	4,1	5,0	5,0	5,5	5,5	6,7	6,7	9,4	12,2	
Moc cieplnaznamionowa ΣQ_n (kW) Hi	GZ350 GZ410 G20 G30/G31	2,50 3,30 3,30 3,30	3,80 3,80 3,80 3,80	5,10 5,10 5,10 5,10	6,75 6,75 6,75 6,75	7,60 7,60 7,60 7,60	7,60 7,60 7,60 7,60	10,20 10,20 10,20 10,20	10,20 10,20 10,20 10,20	12,50 13,50 13,50 13,50	13,50 13,50 13,50 13,50	19,25 20,25 20,25 20,25	25,00 27,00 27,00 27,00	
Powietrze do spalania (m ³ /h)	GZ350 GZ410 G20 G30/G31	2,45 2,45 2,60 2,60	3,25 3,25 3,40 3,60	3,70 3,70 3,90 4,00	5,00 5,00 5,30 5,40	6,50 6,60 7,00 6,50	7,40 7,45 7,90 7,90	7,40 7,45 7,90 7,90	10,00 10,00 10,50 10,80	10,00 10,00 10,50 10,80	12,10 13,20 13,90 13,00	13,00 13,20 13,90 13,00	18,60 19,80 20,90 19,50	24,20 26,45 27,80 26,00
Przepływ potrzebnego pow. świeżego (m ³ /h)	25	33	38	51	67,5	76	76	102	102	135	135	202,5	270	
Zużycie GZ350 (m ³ /h)	0,380	0,500	0,570	0,770	1,010	1,140	1,140	1,540	1,540	1,870	2,020	2,880	3,740	
Zużycie GZ410 (m ³ /h)	0,345	0,455	0,520	0,700	0,925	1,045	1,045	1,400	1,400	1,850	1,850	2,775	3,710	
Zużycie G20 (m ³ /h)	0,265	0,350	0,400	0,540	0,715	0,805	0,805	1,080	1,080	1,430	1,430	2,145	2,860	
Zużycie G30/G31 (kg/h)	0,204	0,270	0,311	0,417	0,553	0,622	0,622	0,835	0,835	1,105	1,105	1,658	2,210	

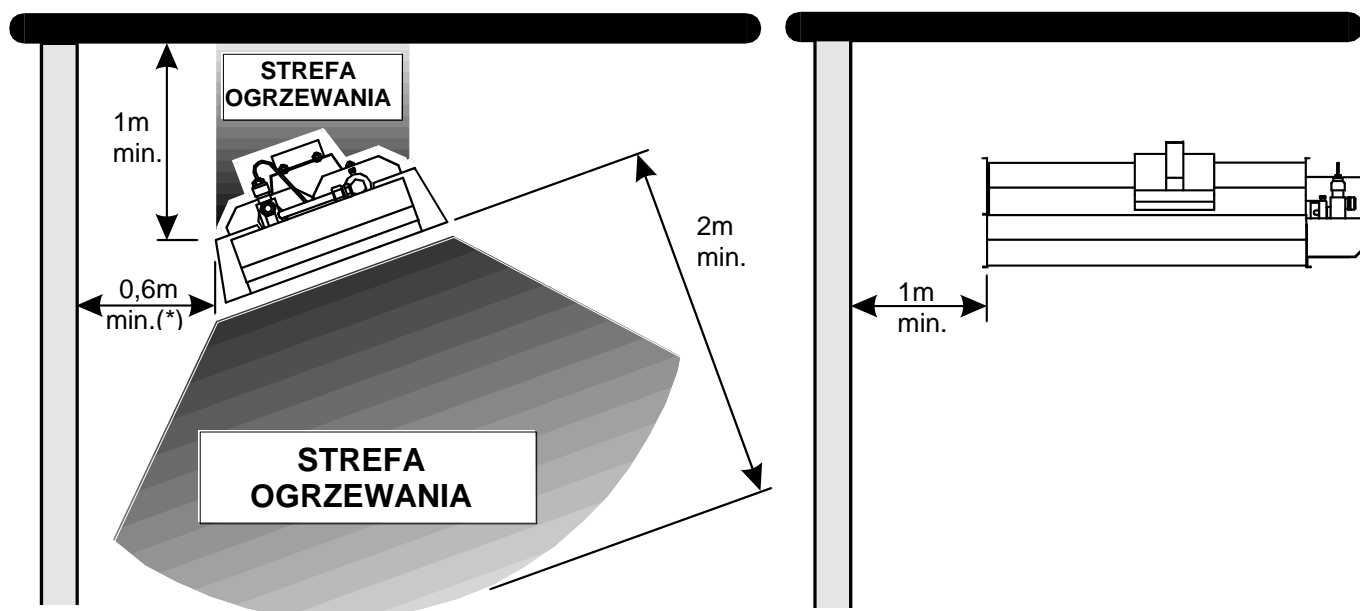
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA :

PROMIENNIKI TE WINNY BYĆ INSTALOWANE I KONSERWOWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO INSTALATORA, WEDŁUG OBOWIĄZUJĄCYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA I ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ INSTALATORA SBM Nr 05000050. ABY UNIKNĄC POWSTAWANIA ANORMALNYCH NAPREZEN MECHANICZNYCH, ZALECA SIĘ, BY PROMIENNIK BYŁ PODŁĄCZANY DO SIECI GAZOWEJ ZA POSREDNICTWEM PRZEWODU GIETKIEGO. INSTALOWAĆ JE W POMIESZCZENIU DOBRZE WENTYLOWANYM. NIGDY W POMIESZCZENIACH DOMOWYCH.

2.1 NACHYLENIE PROMIENNIKÓW



2.2 BEZPIECZNE ODLEGŁOŚCI MINIMALNE (MATERIAŁY PALNE : $t_{max} = 70^{\circ}C$)



(*) - dla minimalnego nachylenia 20°

3. ZAPALANIE :

Obsługa ręczna

- Otworzyć zawór główny wlotu gazu.
- Włączyć zasilanie elektryczne.
- Rozpocząć cykl zapalania promienników.
- Jeśli płomień nie ustabilizuje się w ciągu 45 sekund, powtórzyć cykl zapalania promienników.
- Jeśli płomień nadal nie jest stabilny lub zanika, zamknąć dopływ gazu i wyłączyć zasilanie elektryczne oraz wezwać instalatora SBM.

Regulacja automatyczna (Moduły VisioLon Ind-T)

- Otworzyć zawór główny wlotu gazu.
- Włączyć zasilanie elektryczne.
- Sprawdzić parametry pracy (temperatura, czas pracy).
- W razie potrzeby, przeprogramować moduł.

4. ZATRZYMANIE :

- Zamknąć zawór główny wlotu gazu.
- Wyłączyć zasilanie elektryczne.

5. PRZEGLĄDY I KONSERWACJA :

- Wykonuje je **raz na rok** instalator, zgodnie z INSTRUKCJĄ INSTALATORA SBM N° 05000050.

6. KONWERSJA GAZU OPAŁOWEGO :

- Przy wszelkich zmianach rodzaju gazu opałowego, należy skontaktować się z instalatorem SBM.

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1188

Requirements for product information applicable to commercial local space heaters

Luminous heaters SX

Model identifier	B6 SX	B8 SX	B10 SX	B12 SX	B16 SX	B20 SX	B20 2SX	B24 SX	B24 2SX	B32 SX	B32 2SX	B48 2SX	B64 2SX
Type of heating	Luminous heaters												
Fuel	Gaseous												
Space heating emissions													
NO _x emissions (mg/kWh _{PCS})	< 50												
Heat input													
Nominal heat input (kW _{PCS})	2,8	3,7	4,2	5,7	7,5	8,4	8,4	11,4	11,4	15,0	15,0	22,5	30,0
Minimum heat input e (kW _{PCS})	n.d	n.d	n.d	n.d	n.d	n.d	4,2	n.d	5,7	n.d	7,5	15,0	15,0
Minimum heat input e (% of P _{nom})	n.d	n.d	n.d	n.d	n.d	n.d	50	n.d	50	n.d	50	66	50
Radiant factor													
Radiant factor at nominal heat output	0,64	0,64	0,63	0,62	0,62	0,64	0,64	0,64	0,64	0,62	0,62	0,62	0,62
Radiant factor at minimum heat output	n.d	n.d	n.d	n.d	n.d	n.d	0,64	n.d	0,64	n.d	0,63	0,63	0,63
Auxiliary electricity consumption													
At nominal heat input (kW)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
At minimum heat input (kW)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
In standby mode (kW)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Heat output control type													
Single stage	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No	Yes	No	Yes	No	No	No
Two stages	No	No	No	No	No	No	Yes	No	Yes	No	Yes	Yes	Yes
Modulating	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
Seasonal efficiency													
Seasonal space heating efficiency	86,0 %	86,0 %	85,5 %	85,0 %	85,0 %	86,0 %	88,5 %	86,0 %	88,5 %	85,0 %	87,5 %	87,5 %	87,5 %



**UMIEŚCIĆ OBOK
SKRZYNKI STEROWNICZEJ**



PROMIENNIKI CERAMICZNE

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI PROMIENNIKÓW SX

N° 0500026/13

(UMIEŚCIĆ OBOK SKRZYNKI STEROWNICZEJ)

OBSŁUGA RĘCZNA

ZAPALANIE :

- Otworzyć zawór główny wlotu gazu.
- Włączyć zasilanie elektryczne.
- Rozpocząć cykl zapalania promienników.
- Jeśli płomień nie ustabilizuje się w ciągu 45 sekund, powtórzyć cykl zapalania promienników.
- Jeśli płomień nadal nie jest stabilny lub zanika, zamknąć dopływ gazu i wyłączyć zasilanie elektryczne oraz wezwać instalatora SBM.

ZATRZYMANIE :

- Zamknąć zawór główny wlotu gazu.
- Wyłączyć zasilanie elektryczne.

PRZEGLĄDY I KONSERWACJA :

- Wykonuje je **raz na rok** instalator, zgodnie z INSTRUKCJĄ INSTALATORA SBM N° 05000050.

UWAGA !

W razie awarii należy niezwłocznie odciąć dopływ gazu kurkiem głównym.

Producent :

SBM
3 cottages de la Norge
21490 CLENAY - FRANCJA

Importer :

Centaurus Solutions and Service
ul. Skłodowskiej 11/3 81-703 Sopot POLSKA
+48 604 277 276
www.centaurus.com.pl

Instalator :





PROMIENNIKI CERAMICZNE

SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI PROMIENNIKÓW SX

N° 05000026/13

(UMIEŚCIĆ OBOK SKRZYNKI STEROWNICZEJ)

REGULACJA AUTOMATYCZNA moduły VisioLon Ind-T

ZAPALANIE :

- Otworzyć zawór główny wlotu gazu.
- Włączyć zasilanie elektryczne.
- Sprawdzić parametry pracy (temperatura, czas pracy).
- W razie potrzeby, przeprogramować moduł.

ZATRZYMANIE :

- Zamknąć zawór główny wlotu gazu.
- Wyłączyć zasilanie elektryczne.

PRZEGLĄDY I KONSERWACJA :

- Wykonuje je **raz na rok** instalator, zgodnie z INSTRUKCJĄ INSTALATORA SBM N° 05000050.

UWAGA !

W razie awarii należy niezwłocznie odciąć dopływ gazu kurkiem głównym.

Producent :

SBM
3 cottages de la Norge
21490 CLENAY - FRANCJA

Importer :

Centaurus Solutions and Service
ul. Skłodowskiej 11/3 81-703 Sopot POLSKA
+48 604 277 276
www.centaurus.com.pl

Instalator :



